



**Revisionscentret Aabenraa**  
Godkendt revisionsaktieselskab

Haderslevvej 6  
6200 Aabenraa  
**T** 7462 4949  
**F** 7462 4950  
**E** aabenraa@revisor.dk  
**W** www.revisor.dk

CVR nr. 29 69 56 36

*FSR - danske revisorer*

Spedalskhedsmissionen  
Kirkebakken 5  
6200 Aabenraa  
CVR nr. 18 42 68 11

Årsrapport for 2015

*Aabenraa  
Haderslev  
Padborg  
Ribe  
Tinglev  
Tønder*

**Tal tal med os**

## Indholdsfortegnelse

	Side
Ledespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæringer	3-4
Ledelsesberetning	5
Anvendt regnskabspraksis	6-7
Resultatopgørelse	8
Balance	9-10
Noter	11-14

## Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Spedalskhedsmissionen.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven med de tilpasninger, der følger af god regnskabsskik for en fond.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af fondens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af fondens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

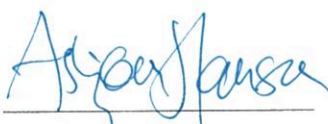
Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Aabenraa, den 9. marts 2016

### Bestyrelse



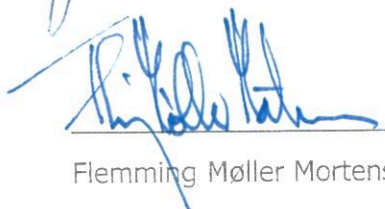
Jan Meyer  
formand



Asbjørn Hansen  
næstformand



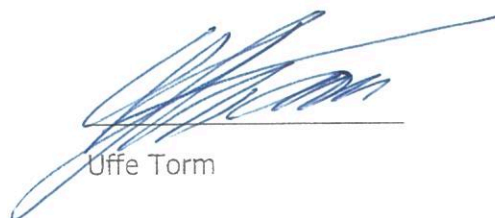
Lisbeth Pedersen  
kasserer



Flemming Møller Mortensen



Jens Møller Pedersen



Uffe Torm



Simon Balle

## Den uafhængige revisors erklæringer

### Til bestyrelsesmedlemmerne i Spedalskhedsmissionen

#### Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Spedalskhedsmissionen for regnskabsåret

1. januar - 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven med de tilpasninger, der følger af god regnskabsskik for en fond.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven med de tilpasninger, der følger af god regnskabsskik for en fond. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendigt for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision.

Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for fondens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af fondens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af fondens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af fondens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven med de tilpasninger, der følger af god regnskabsskik for en fond.

### **Supplerende oplysninger vedrørende forståelse af revisionen**

Fonden har med baggrund i at øge oplysninger i årsregnskabet medtaget budgettal for regnskabsåret i resultatopgørelsen og noter til resultatopgørelsen. Disse budgettal, har som det også fremgår af resultatopgørelsen og noterne til resultatopgørelsen, ikke været underlagt revision.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aabenraa, den 9. marts 2016

### **Revisionscentret Aabenraa**

Godkendt revisionsaktieselskab

CVR-nr. 29 69 56 36



Olaf Krag  
Registreret revisor



Lars Duisberg Jørgensen  
Statsautoriseret revisor

## Ledelsesberetning

### **Formål**

Spedalskhedsmissionens formål er, at:

- støtte de kristne kirkers arbejde for at bringe evangeliet til personer, der er ramt af spedalskhed.
- yde støtte til bekæmpelse af sygdommen og
- sprede kendskabet til sygdommen og vække næstekærligheden over for dens ofre samt styrke menighedens ansvar og offervilje over for Ydre Mission.

### **Udviklingen i aktiviteter**

Årsregnskabet for Spedalskhedsmissionen udviser et overskud på 939 t.kr.

Spedalskhedsmissionen har i 2015 modtaget gaver på 1.006 t.kr., der er en stigning på 66 t.kr. i forhold til sidste år.

### **Begivenheder efter regnskabsårets afslutning**

Der er efter regnskabsårets afslutning og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som væsentligt vil kunne påvirke fondens finansielle stilling.

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse A med de tilpasninger, der følger af god regnskabsskik for en fond.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde fonden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå fonden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterer på balancedagen.

### **Resultatopgørelsen**

#### Indtægter

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen, når indtægten modtages, eller når der gives bindende tilsagn om indtægten.

#### Tildelinger

Tildelinger er omkostninger i forbindelse med tildelinger, der er direkte tilknyttet fondens formål.

#### Informationsomkostninger

Informationsomkostninger er omkostninger, der er knyttet til blad, indsamlinger mv.

#### Administrationsomkostninger

Administrationsomkostninger er omkostninger til kontorhold, lokaleomkostninger mv.

#### Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger.

### Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

### **Balancen**

#### Bundne aktiver

Obligationer indregnet under bundne aktiver måles til dagsværdi (børskurs) på balancedagen.

Urealiserede kursgevinster og -tab føres over den bundne egenkapital.

Bankindestående under bundne aktiver vedrører fondens kapitalkonto og indregnes til nominal værdi.

#### Disponible aktiver

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Bankindestående under disponible aktiver indregnes til nominal værdi.

#### Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat indregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, indregnes i balancen med den værdi, aktivet forventes at kunne realiseres til, enten ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoskatteaktiver.

#### Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.



## Resultatopgørelse for året 2015

Note	Budget 2015 (ej revideret)	Kr.	Sidste år
1. Nettoindtægt	1.315.500	2.820.351	1.201.406
2. Tildelinger	-506.895	-1.186.636	-1.164.294
3. Informationsomkostninger	-448.000	-244.654	-191.314
4. Administrationsomkostninger	-513.950	-471.267	-559.517
<b>Driftsresultat</b>	-153.345	917.794	-713.719
Finansielle indtægter	50.000	51.147	65.113
Finansielle omkostninger	-25.000	-29.251	-23.993
<b>Ordinært resultat før skat</b>	-128.345	939.690	-672.599
10. Skat af årets resultat	0	0	0
<b>Årets resultat</b>	-128.345	939.690	-672.599

### Forslag til resultatdisponering

Overført til/fra fri kapital	923.265	-750.838
Overført til bunden kapital	16.425	78.239
<b>Disponeret i alt</b>	939.690	-672.599

## Balance pr. 31. december 2015

Note	Kr.	Sidste år
<u>AKTIVER</u>		
<u>Bundne aktiver</u>		
5. Obligationer	2.624.746	2.409.066
6. Båndlagt arv	164.438	176.282
Mellemregning med disponible aktiver	7.726	0
Bankindestående	<u>189</u>	<u>281.153</u>
<b>Bundne aktiver i alt</b>	<u>2.797.099</u>	<u>2.866.501</u>
 <u>Disponible aktiver</u>		
Andre værdipapirer og kapitalandele	0	100
Mellemregning med bundne aktiver	-7.726	0
Andre tilgodehavender	12.664	18.333
Bankindeståender	<u>1.789.562</u>	<u>597.135</u>
<b>Disponible aktiver i alt</b>	<u>1.794.500</u>	<u>615.568</u>
 <b>Aktiver i alt</b>	 <u><u>4.591.599</u></u>	 <u><u>3.482.069</u></u>

## Balance pr. 31. december 2015

Note		Kr.	Sidste år
	<u>PASSIVER</u>		
	<u>Egenkapital</u>		
	Bunden egenkapital	2.797.099	2.866.501
	Disponibel egenkapital	<u>1.371.959</u>	<u>448.694</u>
7.	<b>Egenkapital i alt</b>	<u><u>4.169.058</u></u>	<u><u>3.315.195</u></u>
	<u>Gældsforpligtelser</u>		
	Anden gæld	<u>10.000</u>	<u>12.000</u>
	<b>Langfristede gældsforpligtelser i alt</b>	<u>10.000</u>	<u>12.000</u>
	Skyldige omkostninger	<u>412.541</u>	<u>154.874</u>
	<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt</b>	<u>412.541</u>	<u>154.874</u>
	<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<u><u>422.541</u></u>	<u><u>166.874</u></u>
	<b>Passiver i alt</b>	<u><u>4.591.599</u></u>	<u><u>3.482.069</u></u>
8.	Projekter i Bangladesh		
9.	Administrationsprocent		

## Noter til årsrapporten

	Budget 2015 (ej revideret)	Kr.	Sidste år
<b><u>Note 1. Nettoindtægt</u></b>			
Private gaver	952.000	1.006.230	940.223
Kollekter og øvrige indsamlinger	56.000	47.341	70.083
Varesalg	2.500	0	0
DMR, FKM, netto	10.000	7.726	14.455
Arv og legater	125.000	1.558.500	93.500
Andre driftsindtægter	90.000	94.257	-1.342
Tips- og Lottomidler	55.000	67.435	59.392
Momskompensation	25.000	38.862	25.095
	<u>1.315.500</u>	<u>2.820.351</u>	<u>1.201.406</u>
<b><u>Note 2. Tildelinger</u></b>			
Almindeligt tilskud sendt via The Leprosy Mission Int.	0	358.545	1.048.584
Membership Fee - Global Fellowship	213.000	153.053	112.910
Bangladesh Global Cost	0	186.491	0
Bangladesh Country Office Cost	0	51.370	0
Egenbetaling til Danidaprojekt i Nilphamari	262.795	262.795	0
Diverse mindre projekter	31.100	174.382	2.800
	<u>506.895</u>	<u>1.186.636</u>	<u>1.164.294</u>
<b><u>Note 3. Informationsomkostninger</u></b>			
Blad	50.000	52.357	42.426
Indsamling	261.000	169.882	140.582
Annoncer	12.000	22.415	8.306
Information	125.000	0	0
	<u>448.000</u>	<u>244.654</u>	<u>191.314</u>

	Budget 2015 (ej revideret)	Kr.	Sidste år
<b>Note 4. Administrationsomkostninger</b>			
Kontorartikliger og tryksager	68 8.000	3.513	8.020
Porto og forsendelser	15.000	14.985	13.559
Ny hjemmeside	30.000	29.373	0
IT-omkostninger	15.000	17.879	15.008
Advokat	10.000	0	0
Kommunikation	2.000	1.686	1.231
Småanskaffelser	5.000	0	0
Møder og rejser	89.000	65.131	91.462
Forsikring	9.000	8.320	8.320
Kontingenter og abonnementer	40.250	47.661	51.101
Administrationshonorar	255.700	238.969	322.171
Revision	35.000	40.000	40.000
Revision, rest tidligere år	0	625	3.125
Øvrige administrative omkostninger	0	3.125	5.520
	<u>513.950</u>	<u>471.267</u>	<u>559.517</u>

#### **Note 5. Obligationer**

Værdi 1. januar	2.409.066	2.331.458
Tilgang i året	1.316.865	1.181.077
Afgang i året	-1.027.202	-1.113.090
Værdiregulering	-73.983	9.621
<b>Værdi 31. december</b>	<u>2.624.746</u>	<u>2.409.066</u>

#### **Note 6. Båndlagt arv**

Værdi 1. januar	176.282	171.365
Værdiregulering	-11.844	4.917
<b>Værdi 31. december</b>	<u>164.438</u>	<u>176.282</u>

**Note 7. Egenkapital**

	Bunden egenkapital	Disponibel egenkapital	Egenkapital i alt
Egenkapital 1. januar 2015	2.866.501	448.694	3.315.195
Værdiregulering værdipapirer	-85.827	0	-85.827
Overført af årets resultat	16.425	923.265	939.690
<b>Egenkapital 31. december 2015</b>	<u>2.797.099</u>	<u>1.371.959</u>	<u>4.169.058</u>

**Note 8. Projekter i Bangladesh**

Fra Danida via Dansk Missionsråds Udviklingsafdeling er der bevilget beløb til udviklingsprojekter ud over de aktiviteter, som gennemføres af Spedalskhedsmissionen. Der er tale om følgende:

	Kr.
Dinajpur Sustainable Community Based Rehabilitation Project (Dinajpur lokalsamfundsbaseret rehabiliteringsprojekt)	2.086.707
Heraf har Spedalskhedsmissionen selv bidraget med, jf. note 2	-262.795
Community Based Rehabilitation Partners (Lokalsamfundsbaseret rehabiliteringspartnere)	419.091
	<u>2.243.003</u>

**Note 9. Administrationsprocent**

Nettoindtægt, jf. note 1	2.820.351
Finansielle indtægter, jf. resultatopgørelsen	51.147
	2.871.498
Projekter i Bangladesh, jf. note 8	2.243.003
<b>Samlede indtægter</b>	<u>5.114.501</u>
Administrationsomkostninger, jf. note 4	<u>471.267</u>
Administrationsprocent uden projekter i Bangladesh	16%
Administrationsprocent med projekter i Bangladesh	9%

**Note 10. Skat af årets resultat**

Resultat før skat ifølge årsregnskab		939.690
Modtagne arvebeløb, der er tillagt grundkapitalen		0
Kursregulering, obligationer		-85.827
Bundfradrag		-25.000

**Regnskabsmæssige reguleringer**
Interne uddelinger

Informationsomkostninger		244.654	
Administrationsomkostninger		<u>471.267</u>	715.921
Eksterne tildelinger			<u>1.186.636</u>
			2.731.420
Anvendt underskud fra tidligere år			-39.618
Interne uddelinger, jf. ovenfor	-715.921		
Eksterne uddelinger, jf. ovenfor	<u>-1.186.636</u>	-1.902.557	
Konsolideringsfradrag, 25% af kr. 1.902.557		-475.639	
Hensættelse til senere uddeling 1. januar	0		
Hensættelse til senere uddeling 31. december	<u>-338.606</u>	-338.606	
Bundfradrag tilbageført		25.000	
Reduktion til maksimalt fradrag		<u>0</u>	-2.691.802
<b>Skattepligtig indkomst</b>			<u><u>0</u></u>

**Underskud til fremførsel**

Saldo 1. januar		39.618
Årets anvendte underskud		<u>-39.618</u>
<b>Saldo 31. december</b>		<u><u>0</u></u>

**Hensættelse til senere uddeling**

	1. januar 2015	Årets bevægelse	31. december 2015
Hensat 2015	<u>0</u>	<u>338.606</u>	<u>338.606</u>
<b>Egenkapital 31. december</b>	<u><u>0</u></u>	<u><u>338.606</u></u>	<u><u>338.606</u></u>